



## 会议日程和议程



2016 年 12 月 23 日，星期五



## 正式会议纪要

### 大会

第七十一届会议

[存档视频]

第 68 次全体会议

联合国经济、社会及有关领域主要大型会议和首脑会议成果的统筹协调执行及后续行动：决议草案(A/71/L.52)[项目 13]

大会继续审议议程项目 13。

大会通过决议草案 A/71/L.52(第 71/251 号决议)。

决议草案通过后以下代表发言解释投票立场：泰国(代表 77 国集团和中国)、孟加拉国(代表最不发达国家)和土耳其。

大会就此结束对议程项目 13 本阶段的审议。

和平文化：决议草案(A/71/L.47)[项目 14]

大会继续审议议程项目 14。

孟加拉国代表发言，介绍了决议草案 A/71/L.47。

秘书处代表发言。

大会通过决议草案 A/71/L.47(第 71/252 号决议)。

已有 9 936 位用户订阅《日刊》。利用新的电子订阅方式每天一早就收取《日刊》吧！[www.undocs.org](http://www.undocs.org)

《日刊》目前在 Twitter 上已有 32 559 位追随者。加入他们的行列，成为下一期日刊发行时第一批得到通知的人！[www.twitter.com/Journal\\_UN\\_ONU](http://www.twitter.com/Journal_UN_ONU)

Facebook 上有 9 690 位用户喜欢《日刊》。查看我们的页面！[Journal of the United Nations](http://Journal of the United Nations)

扫描右上角的 QR 码(快速识读码)下载今天的《日刊》。

16-23047 (C)



要有绿色观念！



请回收

大会就此结束对议程项目 14 本阶段的审议。

国际刑事法院的报告：决议草案(A/71/L.49)[项目 72]

大会继续审议议程项目 72。

荷兰代表发言，介绍了决议草案 A/71/L.49。

决议草案通过前，苏丹代表发言解释投票立场。

秘书处代表发言。

大会通过决议草案 A/71/L.49(第 71/253 号决议)。

决议草案通过后，中国、俄罗斯联邦和巴基斯坦代表发言解释投票立场。

大会就此结束对议程项目 72 的审议。

联合国同非洲联盟的合作：决议草案(A/71/L.50)[项目 126(a)]

布基纳法索代表发言，介绍了决议草案 A/71/L.50。

秘书处代表发言。

大会通过决议草案 A/71/L.50(第 71/254 号决议)。

大会就此结束对议程项目 126 分项(a)的审议。

联合国同东南亚国家联盟的合作：决议草案(A/71/L.44/Rev.1)[项目 126(r)]

老挝人民民主共和国代表发言，介绍了决议草案 A/71/L.44/Rev.1。

秘书处代表发言。

大会通过决议草案 A/71/L.44/Rev.1(第 71/255 号决议)。

大会就此结束对议程项目 126 分项(r)的审议。

起诉应对 1991 年以来前南斯拉夫境内所犯严重违反国际人道主义法行为负责者的国际法庭(A/71/L.53<sup>\*</sup>)[项目 128]

大会通过决定草案 A/71/L.53<sup>\*</sup>(第 71/416 号决定)。

大会就此结束对议程项目 128 本阶段的审议。

会议暂停。

复会。

工作安排、通过议程和分配项目[项目 7]

大会决定直接在全体会议上审议议程项目 20。

落实联合国人类住区会议和联合国住房与城市可持续发展大会成果以及加强联合国人类住区规划署(人居署)[项目 20]

(a) 决议草案(A/71/L.23)

(b) 第五委员会的报告(A/71/713)

大会继续审议议程项目 20。

大会通过决议草案 A/71/L.23(第 71/256 号决议)。

决议草案通过后, 泰国(代表 77 国集团和中国)和美国代表发言解释投票立场。

大会就此结束对议程项目 20 本阶段的审议。

海洋和海洋法[项目 73(a)]

(a) 决议草案(A/71/L.26)

(b) 第五委员会的报告(A/71/714)

大会继续审议议程项目 73 分项(a)。

秘书处代表发言。

大会以 158 票对 2 票、2 票弃权(记录表决)通过了决议草案 A/71/L.26(第 71/257 号决议)。

投票后, 委内瑞拉玻利瓦尔共和国、土耳其、哥伦比亚和萨尔瓦多代表发言解释投票立场。

大会就此结束对议程项目 73 分项(a)本阶段的审议。

全面彻底裁军[项目 98]

(a) 第一委员会的报告(A/71/450, 决议草案二十六和四十一)

(b) 第五委员会的报告(A/71/710 和 A/71/711)

大会继续审议议程项目 98。

大会以 113 票对 35 票、13 票弃权(记录表决)通过了第一委员会在其报告(A/71/450)中建议的决议草案二十六(第 71/258 号决议)。

大会以 158 票对 2 票、9 票弃权(记录表决)通过了第一委员会在其报告(A/71/450)中建议的决议草案四十一(第 71/259 号决议)。

大会就此结束对议程项目 98 的审议。

调查达格·哈马舍尔德及其随行人员罹难原因和情况[项目 130]

(a) 决议草案(A/71/L.25)

(b) 第五委员会的报告(A/71/712)

大会继续审议议程项目 130。

秘书处代表发言。

大会通过决议草案 A/71/L.25(第 71/260 号决议)。

大会就此结束对议程项目 130 的审议。

任命会费委员会成员：第五委员会的报告(A/71/590/Add.1)[项目 115(b)]

大会按照第五委员会报告(A/71/590/Add.1)第 3 段的建议，任命波德莱尔·恩东·埃拉先生(加蓬)为会费委员会成员，任期三年，自 2017 年 1 月 1 日起。

大会就此结束对议程项目 115 分项(b)本阶段的审议。

#### 第五委员会的报告

第五委员会报告员介绍了委员会关于议程项目 132、133、134、137、139、141、143-149 和 152 的报告。

根据议事规则第 66 条，大会决定不讨论摆在大会面前的第五委员会报告。

财务报告和已审计财务报表以及审计委员会的报告:第五委员会的报告(A/71/702)[项目 132]

大会通过了第五委员会在其报告(A/71/702)第 7 段建议的决议草案，草案的案文目前载于 A/C.5/71/L.7 号文件(第 71/261 号决议)。

大会就此结束对议程项目 132 本阶段的审议。

会议时地分配办法：第五委员会的报告(A/71/706)[项目 137]

大会通过了第五委员会在其报告(A/71/706)第 7 段建议的决议草案，草案的案文目前载于 A/C.5/71/L.12 号文件(第 71/262 号决议)。

大会就此结束对议程项目 137 本阶段的审议。

人力资源管理：第五委员会的报告(A/71/638/Add.1)[项目 139]

大会通过了第五委员会在其报告(A/71/638/Add.1)第 6 段建议的决议草案，草案的案文目前载于 A/C.5/71/L.11 号文件(第 71/263 号决议)。

大会就此结束对议程项目 139 本阶段的审议。

联合国共同制度：第五委员会的报告(A/71/709)[项目 141]

大会通过了第五委员会在其报告(A/71/709)第 6 段建议的决议草案，草案的案文目前载于 A/C.5/71/L.15 号文件(第 71/264 号决议)。

大会就此结束对议程项目 141 本阶段的审议。

联合国养恤金制度:第五委员会的报告(A/71/701)[项目 142]

大会通过了第五委员会在其报告(A/71/701)第 6 段建议的决议草案，草案的案文目前载于 A/C.5/71/L.6 号文件(第 71/264 号决议)。

大会就此结束对议程项目 142 本阶段的审议。

联合国内部司法：第五委员会的报告(A/71/707)[项目 145]

大会通过了第五委员会在其报告(A/71/707)第 6 段建议的决议草案，草案的案文目前载于 A/C.5/71/L.13 号文件(第 71/266 号决议)。

大会就此结束对议程项目 145 本阶段的审议。

起诉应对 1994 年 1 月 1 日至 12 月 31 日期间在卢旺达境内的灭绝种族和其他严重违反国际人道主义法行为负责者和应对这一期间邻国境内灭绝种族和其他这类违法行为负责的卢旺达公民的国际刑事法庭经费的筹措(A/71/705)[项目 146]

大会通过了第五委员会在其报告(A/71/705)第 6 段建议的决议草案，草案的案文目前载于 A/C.5/71/L.10 号文件(第 71/267 号决议)。

大会就此结束对议程项目 146 本阶段的审议。

起诉应对 1991 年以来前南斯拉夫境内所犯严重违反国际人道主义法行为负责者的国际法庭经费的筹措(A/71/703)[项目 147]

大会通过了第五委员会在其报告(A/71/703)第 6 段建议的决议草案，草案的案文目前载于 A/C.5/71/L.8 号文件(第 71/268 号决议)。

大会就此结束对议程项目 147 本阶段的审议。

刑事法庭余留事项国际处理机制经费的筹措：第五委员会的报告(A/71/704)[项目 148]

大会通过了第五委员会在其报告(A/71/704)第 6 段建议的决议草案，草案的案文目前载于 A/C.5/71/L.9 号文件(第 71/269 号决议)。

大会就此结束对议程项目 148 本阶段的审议。

联合国维持和平行动经费筹措的行政和预算问题：第五委员会的报告(A/71/708)[项目 149]

大会通过了第五委员会在其报告(A/71/708)第 6 段建议的决议草案，草案的案文目前载于 A/C.5/71/L.14 号文件(第 71/270 号决议)。

大会就此结束对议程项目 149 本阶段的审议。

联合国科特迪瓦行动经费的筹措: 第五委员会的报告(A/71/715)[项目 152]

大会通过了第五委员会在其报告(A/71/715)第 6 段建议的决议草案, 草案的案文目前载于 A/C.5/71/L.18 号文件(第 71/271 号决议)。

大会就此结束对议程项目 152 本阶段的审议。

2016-2017 两年期方案预算: 第五委员会的报告(A/71/716)[项目 134]

布基纳法索代表(代表非洲国家)发言, 其间她介绍了对第五委员会在其报告(A/71/716)第 52 段建议的决议草案一的修正案, 其案文暂时载于 A/C.5/71/L.19 号文件。

阿根廷代表在投票前发言解释投票立场。

大会以 65 票对 81 票、15 票弃权否决了布基纳法索代表提议的对第五委员会在其报告(A/71/716)第 52 段建议的决议草案一的口头修正案。

以色列代表发言, 其间他介绍了对第五委员会在其报告(A/71/716)第 52 段建议的决议草案一的修正案。

投票前, 古巴和苏丹(代表阿拉伯国家)代表发言解释投票立场。

大会以 7 票对 148 票、6 票弃权否决了以色列代表提议的对第五委员会在其报告(A/71/716)第 52 段建议的决议草案一的口头修正案。

古巴代表发言, 其间他介绍了对第五委员会在其报告(A/71/716)第 52 段建议的决议草案一的修正案。

投票前, 伊朗伊斯兰共和国和尼加拉瓜代表发言解释投票立场。

大会以 26 票对 84 票、45 票弃权否决了古巴代表提议的对第五委员会在其报告(A/71/716)第 52 段建议的决议草案一的口头修正案。

大会通过了第五委员会在其报告(A/71/716)第 52 段建议的决议草案一(第 71/272 号决议)。

决议草案一通过后, 布基纳法索代表(代表非洲国家)和柬埔寨代表发言解释投票立场。

大会通过了第五委员会在其报告(A/71/716)第 52 段建议的决议草案二, 草案的案文目前载于 A/C.5/71/L.20 号文件(第 71/273 号决议)。

大会通过了第五委员会在其报告(A/71/716)第 53 段建议的决议草案, 草案的案文目前载于 A/C.5/71/L.20 号文件(第 71/544 号决议)。

决议草案通过后，阿拉伯叙利亚共和国代表发言解释投票立场。

大会就此结束对议程项目 134 本阶段的审议。

审查联合国行政和财政业务效率：第五委员会的报告(A/71/717)[项目 133]

大会通过了第五委员会在其报告(A/71/717)第 8 段建议的决议草案，草案的案文目前载于 A/C.5/71/L.17 号文件(第 71/274 号决议)。

大会通过了第五委员会在其报告(A/71/717)第 9 段建议的决议草案，草案的案文目前载于 A/C.5/71/L.21 号文件(第 71/545 号决议)。

大会就此结束对议程项目 133 本阶段的审议。

任命联合国争议法庭的法官[项目 115(I)]

大会决定延长三名审案法官罗文·唐宁(澳大利亚)、亚历山德拉·格雷恰努(罗马尼亚)和恩肯迪利姆·阿梅莉亚·伊祖阿科(尼日利亚)的任期，从 2017 年 1 月 1 日至 12 月 31 日。

大会结束对议程项目 115 分项(I)的审议。

工作方案

大会注意到下列项目仍然开放供在第七十一届会议期间审议：议程项目 9-15、19、19 (h)、20、28-35、37、38、40-46、51、61、62、62 (a)-(b)、65、65 (a)、66、68、68 (b)、69、69 (a)-(d)、73、73 (a)、87、110-112、114、114 (a)、115、115 (b) (g)、(h)、(i)、(j)-(k)、116-125、126、126 (b)、(c)、(e)-(h)、(j)、(k)、(m)、(p)、(q)、(s)、(t)和(z)以及 127-164。

泰国代表(代表 77 国集团和中国)发言。

---

## 主要委员会

### 第五委员会

 [存档视频]

#### 第 23 次会议

财务报告和已审计财务报表以及审计委员会的报告[项目 132]

委员会继续审议该议程项目，面前有肯尼亚代表代表委员会主席协调的决议草案 A/C.5/71/L.7。

委员会未经表决通过了这项决议草案。

委员会就此结束了对该项目的审议。

会议时地分配办法[项目 137]

委员会继续审议该议程项目，面前有巴基斯坦代表代表委员会主席协调的决议草案 [A/C.5/71/L.12](#)。

委员会未经表决通过了这项决议草案。

委员会就此结束了对该项目的审议。

人力资源管理[项目 139]

委员会继续审议该议程项目，面前有爱尔兰代表代表委员会主席协调的决议草案 [A/C.5/71/L.11](#)。

委员会未经表决通过了这项决议草案。

委员会就此结束了对该项目的审议。

联合国共同制度[项目 141]

委员会继续审议该议程项目，面前有瑞典代表代表委员会主席协调的决议草案 [A/C.5/71/L.15](#)。

委员会未经表决通过了这项决议草案。

委员会就此结束了对该项目的审议。

联合国养恤金制度[项目 142]

委员会继续审议该议程项目，面前有多米尼加共和国代表代表委员会主席协调的决议草案 [A/C.5/71/L.6](#)。

委员会未经表决通过了这项决议草案。

委员会就此结束了对该项目的审议。

联合国内部司法[项目 145]

委员会继续审议该议程项目，面前有大韩民国代表代表委员会主席协调的决议草案 [A/C.5/71/L.13](#)。

委员会未经表决通过了这项决议草案。

委员会就此结束了对该项目的审议。

起诉应对 1994 年 1 月 1 日至 12 月 31 日期间在卢旺达境内的灭绝种族和其他严重违反国际人道主义法行为负责者和应对这一期间邻国境内灭绝种族和其他这类违法行为负责的卢旺达公民的国际刑事法庭经费的筹措[项目 146]

委员会继续审议该议程项目，面前有新西兰代表代表委员会主席协调的决议草案 [A/C.5/71/L.10](#)。

委员会未经表决通过了这项决议草案。

委员会就此结束了对该项目的审议。



起诉应对 1991 年以来前南斯拉夫境内所犯严重违反国际人道主义法行为负责者的国际法庭经费的筹措[项目 147]

委员会继续审议该议程项目，面前有新西兰代表代表委员会主席协调的决议草案 [A/C.5/71/L.8](#)。

委员会未经表决通过了这项决议草案。

委员会就此结束了对该项目的审议。

刑事法庭余留事项国际处理机制经费的筹措[项目 148]

委员会继续审议该议程项目，面前有新西兰代表代表委员会主席协调的决议草案 [A/C.5/71/L.9](#)。

委员会未经表决通过了这项决议草案。

委员会就此结束了对该项目的审议。

联合国维持和平行动经费筹措的行政和预算问题[项目 149]

对联合国驻非洲联盟办事处的审查

委员会继续审议该议程项目，面前有瑞士代表代表委员会主席协调的决议草案 [A/C.5/71/L.14](#)。

委员会未经表决通过了这项决议草案。

委员会就此结束了对这一问题的审议。

联合国科特迪瓦行动经费的筹措[项目 152]

委员会继续审议该议程项目，面前有墨西哥代表代表委员会主席协调的决议草案 [A/C.5/71/L.18](#)。

委员会未经表决通过了这项决议草案。

委员会就此结束了对该项目的审议。

2016-2017 两年期方案预算[项目 134]

委员会继续审议该议程项目。

所涉方案预算

委员会主席提请委员会注意 [A/C.5/71/L.16](#) 号文件(A 至 E 节)，其中载有印度代表代表委员会主席提出的五项关于所涉方案预算问题说明的决定草案。

委员会未经表决通过了这些决定草案。

委员会就此结束了对这一问题的审议。

与 2016-2017 两年期方案预算有关的特别专题

委员会面前有安哥拉、澳大利亚、奥地利(委员会副主席)、孟加拉国、海地、印度、意大利、日本、巴拉圭、新加坡(委员会报告员)和斯里兰卡代表代表委员会主席协调的决议草案 [A/C.5/71/L.19](#)(第一至二十节)。

布基纳法索代表(代表非洲国家)提出该决议草案第十五节的口头修正案。

阿根廷代表(还代表巴西、智利、哥伦比亚、哥斯达黎加、萨尔瓦多、墨西哥和乌拉圭)要求对布基纳法索代表提出的口头修正案进行记录表决。

挪威、美国、斯洛伐克(代表欧洲联盟成员国)、瑞士(还代表列支敦士登)和喀麦隆代表在投票前发言解释投票立场。

委员会随后就布基纳法索代表所提出的对决议草案 [A/C.5/71/L.19](#) 第十五节的口头修正案进行表决, 经记录表决, 该修正案以 82 票反对、65 票赞成和 16 票弃权未获通过。

表决后, 布基纳法索代表发言解释投票立场。

以色列代表提出该决议草案第十五节的口头修正案。

泰国代表(代表 77 国集团和中国)要求对以色列代表提出的口头修正案进行记录表决。

古巴、苏丹(代表阿拉伯集团)、斯洛伐克(代表欧洲联盟成员国)、瑞士(还代表列支敦士登)和挪威代表在投票前发言解释投票立场。

委员会随后就以色列代表提出的对决议草案 [A/C.5/71/L.19](#) 第十五节的口头修正案进行表决, 经记录表决, 该修正案以 151 票反对、6 票赞成和 6 票弃权未获通过。

古巴代表提出该决议草案第十九节的口头修正案。

斯洛伐克代表(代表欧洲联盟成员国)要求对古巴代表提出的口头修正案进行记录表决。

斯洛伐克(代表欧洲联盟成员国)、伊朗伊斯兰共和国、尼加拉瓜和阿拉伯叙利亚共和国代表在投票前发言解释投票立场。

委员会随后就古巴代表提出的对决议草案 [A/C.5/71/L.19](#) 第十九节的口头修正案进行表决, 经记录表决, 该修正案以 82 票反对、25 票赞成和 46 票弃权未获通过。

表决后, 以色列和俄罗斯联邦代表发言解释投票立场。

委员会随后未经表决, 通过决议草案 [A/C.5/71/L.19](#) 全文。

委员会就此结束对这一问题的审议。

报告草稿

委员会未经表决核可了 [A/C.5/71/L.20](#) 号文件所载、由秘书处代表委员会报告员(新加坡)提交的第五委员会的报告草稿。

委员会就此结束了对该项目的审议。

审查联合国行政和财政业务效率[项目 133]

委员会继续审议该议程项目。

#### 2018-2019 两年期拟议方案预算大纲

委员会主席提请委员会注意智利代表委员会主席提交的第 [A/C.5/71/L.17](#) 号文件。

委员会未经表决通过了这项决议草案。

委员会就此结束了对这一问题的审议。

#### 推迟到以后审议的问题

委员会面前有主席提交的决定草案 [A/C.5/71/L.21](#)。

委员会未经表决通过了这项决定草案。

委员会就此结束了对该议程项目的审议。

主席请报告员直接向大会报告委员会采取的行动。

第五委员会结束大会第七十一届会议主要会期期间的工作

以下代表作了总结发言：泰国(代表 77 国集团和中国)、乍得(代表非洲集团)、欧洲联盟(也代表欧洲联盟成员国)、美国、日本、墨西哥、中国、大韩民国、哥伦比亚、加拿大和俄罗斯联邦。

主席作总结发言。

### 给编辑的稿件

需要列入《日刊》的材料可寄送 Lilian Delgado 女士(电邮: [journal@un.org](mailto:journal@un.org); 电话: 1(212)963-3888 和 963-0493; S-1238 室)。提交次日《日刊》材料的截止时间为: 会议日程下午 6:30, 纪要下午 7:00。需刊登在“其他预定举行的活动”部分的活动公告, 应至少提前两天, 在下午 6:00 前寄送。

日刊股下午 3:00 开始办公。

纽约总部

大会和会议管理部印发